POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ ET DE PROTECTION DES DONNÉES

15/10/2026

https://arrow4d.pt | https://niotantek.com | geral@arrow4d.pt

Sommaire

1 INTRODUCTION

1.1 Objet du document
1.2 Champ d'application
1.3 Entrée en vigueur
1.4 Révision et évaluation
1.5 Documents de référence

2 POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ

2.1 Responsable du traitement
2.2 Collecte des données personnelles
2.3 Données personnelles traitées
2.4 Finalités du traitement
2.5 Traitements sur le site niotantek.com
2.6 Durées de conservation
2.7 Droits des personnes concernées
2.8 Réclamations
2.9 Mesures de sécurité
2.10 Transferts de données personnelles
2.11 Sous-traitants
2.12 Violations de sécurité ou pertes de données personnelles
2.13 Cookies et stockage local
2.14 Modifications de la politique de confidentialité
2.15 Signatures

Description	**POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ ET DE PROTECTION DES DONNÉES**
Société propriétaire de la marque	**Arrow4D – Consultores de Engenharia e Geofísica, Lda**
Marque de l'Union européenne	**NIOTANTEK® (018808383)**
Version	v2 (remplace la v1 du 3 mars 2025)
Référence du fichier	1/2025
Nombre de pages	10
Auteurs	Samuel Neves ; Anabela Jorge
Responsable	Samuel Neves
Date	15 octobre 2026

Modifications de cette version

- Description des traitements de données réalisés sur le site niotantek.com (section 2.5).
- Identification des sous-traitants utilisés par le site (section 2.11).
- Mise à jour des transferts de données hors de l'Espace économique européen (section 2.10).
- Nouvelle rédaction de la section sur les cookies et le stockage local (section 2.13).

1 INTRODUCTION

1.1 Objet du document

Ce document a pour objet d'établir la politique de confidentialité des services fournis sous la marque **NIOTANTEK®** (018808383), détenue par la société Arrow4D – Consultores de Engenharia e Geofísica, Lda, ci-après Arrow4D, afin de répondre aux exigences d'information des personnes concernées prévues aux articles 13 et 14 du Règlement général sur la protection des données (RGPD).

1.2 Champ d'application

Cette politique s'impose à Arrow4D – Consultores de Engenharia e Geofísica, Lda (Arrow4D), en sa qualité de Responsable du traitement des données personnelles, qui doit prendre les mesures appropriées pour fournir aux personnes concernées les informations relatives au traitement de façon concise, transparente, compréhensible et aisément accessible, en des termes clairs et simples.

1.3 Entrée en vigueur

Toute révision de ce document postérieure à la date de la dernière version publiée entre en vigueur dès sa publication et annule tout effet des versions antérieures.

Si, pour des raisons techniques ou fonctionnelles, les dispositions décrites dans ce document ne peuvent être appliquées, les responsables doivent en être informés et les modifications nécessaires doivent être apportées.

1.4 Révision et évaluation

Ce document est évalué et révisé chaque année ou chaque fois que nécessaire. La révision relève du Groupe de travail Arrow4D.

1.5 Documents de référence

Les sources suivantes ont servi de référence pour l'élaboration de ce document :

- ISO/IEC 27001:2013 - Système de management de la sécurité de l'information ;
- ISO/IEC 27002:2013 - Code de bonne pratique pour le management de la sécurité de l'information ;

- Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 (Règlement général sur la protection des données ou RGPD) ;
- Loi portugaise n° 58/2019 du 8 août, qui assure l'exécution du Règlement général sur la protection des données dans l'ordre juridique national ;
- Loi portugaise n° 41/2004 du 18 août, relative à la protection des données personnelles et de la vie privée dans les communications électroniques ;
- Toute autre législation applicable.

2 POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ

La protection et la confidentialité des données personnelles constituent un engagement fondamental d'Arrow4D envers les personnes concernées.

Arrow4D reste engagée à respecter la législation sur la protection des données personnelles ainsi que la confidentialité et la sécurité de l'information, afin de protéger les personnes concernées.

Cette Politique de confidentialité et de protection des données présente de manière transparente les règles générales de traitement des données personnelles, qui sont collectées et traitées dans le strict respect de la législation sur la protection des données personnelles.

Les liens vers des sites extérieurs aux sites d'Arrow4D ou de ses marques affiliées ne sont pas couverts par la présente Politique de confidentialité et de protection des données.

2.1 Responsable du traitement

Le Responsable du traitement est la société Arrow4D – Consultores de Engenharia e Geofísica, Lda.

Siège : NERE, PITE, Rua circular norte, sn, escritório 22, 7005-841 Évora, Portugal
Téléphone : (+351) 966 167 709
E-mail général : geral@arrow4d.pt

2.2 Collecte des données personnelles

Pour fournir ses services, Arrow4D collecte des informations personnelles par les canaux suivants :

- Téléphone ;
- Sites web, dont le site niotantek.com ;
- Systèmes d'information, dont la plateforme NIOTANTEK (niotantek.eu) ;

- Courrier postal ou électronique ;
- Formulaires de contact.

2.3 Données personnelles traitées

Les données personnelles sont traitées de manière informatisée et automatisée, conformément au principe de minimisation des données : seules sont collectées les données adéquates, pertinentes et limitées à ce qui est nécessaire pour fournir les services d'Arrow4D et de ses marques.

Les catégories de données personnelles traitées sont les suivantes :

- Données d'identification : nom, date de naissance, données de la carte d'identité, nationalité ;
- Données de contact : adresse, numéro de téléphone et e-mail ;
- Données professionnelles : poste, fonctions et employeur ;
- Données académiques et professionnelles : diplômes, certifications et CV ;
- Données de facturation : numéro d'identification fiscale et adresse de facturation ;
- Données d'image et de son : dans le cadre d'événements et d'activités ;
- Données numériques : adresse IP (Internet Protocol) de l'appareil, y compris la date et l'heure d'accès, et signaux techniques du navigateur ;
- Données d'utilisation du site : pages visitées, provenance de la visite, type d'appareil et clics sur des boutons, traités de façon agrégée et uniquement avec consentement.

2.4 Finalités du traitement

Les données personnelles ne sont traitées que lorsqu'il existe une base légale. Arrow4D présente les bases légales possibles du traitement des données personnelles :

- Consentement : les données personnelles sont traitées avec le consentement libre, spécifique, éclairé et univoque de la personne concernée, pour une ou plusieurs finalités spécifiques ;
- Exécution d'un contrat : le traitement nécessaire à l'exécution d'un contrat de prestation de services auquel la personne concernée est partie, ou à des mesures précontractuelles prises à sa demande ;
- Respect d'une obligation légale : lorsque le traitement est nécessaire au respect d'obligations légales auxquelles Arrow4D est soumise, les données personnelles sont traitées et peuvent être transmises à d'autres entités ;

- Intérêt légitime : lorsque le traitement est nécessaire à la gestion des suggestions et/ou réclamations, à la sécurité des systèmes et à l'adaptation des services fournis dans le cadre des activités d'Arrow4D.

Si Arrow4D envisage de traiter ultérieurement les données personnelles pour des finalités autres que celles définies, elle fournit les informations nécessaires ainsi que toute autre information pertinente dans ce contexte, garantissant ainsi un traitement transparent et loyal.

2.5 Traitements sur le site niotantek.com

Sur le site niotantek.com, les données personnelles sont traitées dans les situations suivantes :

Finalité	Données	Base légale	Qui traite	Conservation
Répondre aux demandes envoyées via le formulaire de contact et envoyer l'accusé de réception	Nom, organisation, e-mail, objet, produit concerné et message	Mesures précontractuelles à la demande de la personne ; intérêt légitime à répondre	Arrow4D ; Resend (envoi des e-mails)	Le temps nécessaire pour répondre et suivre la demande, puis les délais légaux applicables
Protéger le formulaire contre les envois automatiques et les abus	Adresse IP et signaux techniques du navigateur ; code irréversible (hash) de l'adresse IP et de l'e-mail, avec l'heure de l'envoi	Intérêt légitime (sécurité)	Cloudflare (vérification Turnstile) ; serveur du site (limite d'envois)	Les codes de limite d'envois sont supprimés au bout de 24 heures
Statistiques de visite du site	Pages visitées, provenance de la visite, type d'appareil et clics sur des boutons ; sans cookies et sans conserver l'adresse IP	Consentement (catégorie « Analytique » de l'avis sur les cookies)	Plausible Analytics	Données agrégées, sans identification du visiteur
Afficher la carte de la page de contact	Adresse IP, transmise lors du chargement des images de la carte	Intérêt légitime	OpenStreetMap Foundation	Selon la politique de l'OpenStreetMap Foundation

Les relevés et catalogues d'exemple affichés sur le site, ainsi que les pages pour créer un compte ou se connecter, sont fournis par la plateforme NIOTANTEK (niotantek.eu), qui a ses propres conditions générales.

2.6 Durées de conservation

Les durées de conservation des données personnelles traitées découlent des dispositions légales et réglementaires qui imposent leur conservation pendant une durée minimale, dans le respect des délais prévus par la loi.

Si le traitement repose sur votre consentement, nous conservons les données jusqu'au retrait du consentement ou jusqu'à ce que la finalité du traitement cesse d'exister.

2.7 Droits des personnes concernées

Arrow4D respecte les droits des personnes concernées dans les conditions prévues par la loi et, sur demande, garantit :

- Droit d'accès : obtenir la confirmation que des données personnelles vous concernant sont ou ne sont pas traitées et, le cas échéant, accéder à ces données et aux informations sur les données traitées et leurs finalités ;
- Droit de rectification : obtenir la rectification des données personnelles vous concernant et corriger à tout moment les données incomplètes ou inexactes ;
- Droit à l'effacement : obtenir du responsable l'effacement de vos données personnelles lorsqu'une durée de conservation est atteinte ou que le traitement n'est plus licite ;
- Droit à la limitation du traitement : obtenir la limitation du traitement des données personnelles, permettant sa suspension ;
- Droit à la portabilité : recevoir vos données personnelles dans un format structuré et électronique afin de les transmettre à une autre entité ;
- Droit d'opposition : vous opposer au traitement pour des raisons tenant à votre situation particulière ;
- Droit de ne pas faire l'objet de décisions automatisées : ne pas faire l'objet d'une décision fondée exclusivement sur un traitement automatisé, y compris le profilage ;
- Droit de retirer le consentement : retirer votre consentement à tout moment, sans porter atteinte à la licéité du traitement effectué avant ce retrait. Sur le site, le consentement aux statistiques peut être modifié à tout moment avec le bouton des cookies, dans le coin de l'écran.

Les demandes peuvent être adressées par e-mail à geral@arrow4d.pt ou via le formulaire de la page de contact du site niotantek.com. Les informations sont fournies une fois l'identité de la personne concernée dûment vérifiée.

Les réponses sont données par écrit, en des termes clairs et simples, de façon concise, transparente, compréhensible et aisément accessible, dans un délai d'un mois, qui peut être prolongé de deux mois en cas de complexité ou en fonction du nombre de demandes reçues.

2.8 Réclamations

La Comissão Nacional de Proteção de Dados (CNPD) est l'autorité de contrôle portugaise indépendante en matière de traitement des données personnelles, compétente pour veiller au respect du RGPD et de la législation en vigueur, afin de protéger les droits, libertés et garanties des personnes physiques.

Toute personne concernée qui estime que le traitement de ses données personnelles n'est pas conforme à la législation en vigueur a le droit d'introduire une réclamation auprès de l'autorité de contrôle, dans les conditions prévues par la loi :

Adresse : Av. D. Carlos I, n.º 134 - 1.º, 1200-651 Lisboa, Portugal
Téléphone : (+351) 213 928 400
E-mail général : geral@cnpd.pt

2.9 Mesures de sécurité

Arrow4D s'engage à garantir la sécurité des données personnelles qui lui sont confiées, en mettant en œuvre des mesures techniques et organisationnelles appropriées pour les protéger, notamment contre la destruction, la perte, l'altération, la divulgation, l'accès non autorisé ou toute autre forme de traitement accidentel ou illicite, conformément à la législation en vigueur.

Sur le site niotantek.com, les communications sont chiffrées (HTTPS), le formulaire de contact est protégé contre les envois automatiques et les clés d'accès aux services externes sont conservées hors de la zone publique du serveur.

La technologie évolue en permanence : nous révisons et améliorons donc régulièrement les mesures en place, avec des procédures de sécurité adaptées à la protection des données des personnes concernées contre l'accès et la divulgation non autorisés.

La sécurité des données ne reposant pas uniquement sur la technologie, nous formons régulièrement nos collaborateurs, afin qu'ils disposent des connaissances juridiques et techniques nécessaires lorsqu'ils traitent des informations personnelles, suivent les meilleures pratiques reconnues et respectent, sans exception, les procédures internes définies et mises en œuvre.

2.10 Transferts de données personnelles

Les données personnelles sont traitées, dans la mesure du possible, au sein de l'Espace économique européen (EEE) et ne sont transmises ou communiquées à des tiers que dans les cas et conditions prévus par la loi.

Certains sous-traitants du site (Cloudflare et Resend, établis aux États-Unis d'Amérique, et l'OpenStreetMap Foundation, établie au Royaume-Uni) peuvent traiter des données hors de l'EEE. Dans ce cas, le transfert repose sur une décision d'adéquation de la Commission européenne (comme le cadre de protection des données UE-États-Unis ou la décision relative au Royaume-Uni) ou sur des clauses contractuelles types approuvées par la Commission européenne, dans le respect des obligations légales applicables.

2.11 Sous-traitants

Dans le cadre de son activité, Arrow4D fait appel à d'autres entités qui présentent des garanties suffisantes de conformité au RGPD et de sécurité dans le traitement des données personnelles auxquelles elles ont accès, conformément à la législation applicable. Sur le site niotantek.com, il s'agit de :

- Plausible Analytics (société de l'Union européenne) : statistiques de visite, uniquement avec consentement ;
- Cloudflare, Inc. (États-Unis d'Amérique) : protection des formulaires contre les envois automatiques (Turnstile) ;
- Resend (États-Unis d'Amérique) : envoi par e-mail des messages du formulaire de contact et de l'accusé de réception ;
- OpenStreetMap Foundation (Royaume-Uni) : images de la carte de la page de contact ;
- Hébergeur du site : hébergement des pages et journaux techniques d'accès au serveur.

2.12 Violations de sécurité ou pertes de données personnelles

Toute violation de sécurité ou perte de données personnelles est signalée au responsable de la protection des données dans les meilleurs délais, pour enregistrement et évaluation des mesures à prendre.

En cas de violation de données personnelles, Arrow4D s'engage à la notifier à la Comissão Nacional de Proteção de Dados dans un délai de 72 heures, sauf si elle n'est pas susceptible d'engendrer un risque pour les droits et libertés des personnes physiques. Lorsque la violation est susceptible d'engendrer un risque élevé, les personnes concernées en sont également informées.

2.13 Cookies et stockage local

Les cookies sont de petits fichiers texte enregistrés sur l'appareil par le navigateur, qui permettent de reconnaître le navigateur et d'améliorer l'expérience d'utilisation d'un site. Le stockage local est un mécanisme similaire du navigateur.

Le site niotantek.com n'utilise pas de cookies publicitaires ni de profilage. Lors de la première visite, un avis permet d'accepter ou de refuser les statistiques de visite (« Analytique »). Le site conserve dans le stockage local du navigateur uniquement :

- Le choix effectué dans l'avis sur les cookies ;
- La langue du site choisie par le visiteur.

Les statistiques de visite (Plausible Analytics) ne sont activées qu'avec consentement et n'utilisent pas de cookies. La protection des formulaires (Cloudflare Turnstile) n'utilise que les moyens techniques strictement nécessaires pour vérifier qu'une demande provient d'une personne.

Ce choix peut être modifié à tout moment avec le bouton des cookies, dans le coin de l'écran. Pour en savoir plus sur les cookies et leur utilisation, consultez : www.allaboutcookies.org

2.14 Modifications de la politique de confidentialité

Compte tenu de l'évolution constante de la technologie et du droit, la Politique de confidentialité et de protection des données peut être révisée à tout moment pour y apporter des ajustements ou des modifications, qui seront dûment publiés avec la nouvelle rédaction aux endroits appropriés.

2.15 Signatures

Évora, le 15 octobre 2026,

La gérance,

.....